

日期：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

城市：\_\_\_\_\_ 州：\_\_\_\_\_ 邮政编码：\_\_\_\_\_

,

服务表格编号：\_\_\_\_\_

### MEDI-CAL DENTAL 投诉表格

请填写以下表格，并完整描述您的问题或投诉。这些信息对于研究并解决您的问题或投诉非常重要，而且是必要的。

加利福尼亚州 MEDI-CAL

福利 ID 卡编号：\_\_\_\_\_

电话号码：(\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

留言电话号码：(\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

您的代表（如果不是您自己）：

姓名：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

城市：\_\_\_\_\_, 州：\_\_\_\_\_ 邮政编码：\_\_\_\_\_

电话号码：(\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

您的牙科保健提供者的姓名：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

城市：\_\_\_\_\_, 州：\_\_\_\_\_ 邮政编码：\_\_\_\_\_

电话号码: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

MEDI-CAL DENTAL投诉表格（第 2 页）

投诉类型：

\_\_\_\_\_ 牙医服务不完整或令人不满

\_\_\_\_\_ 临床筛查过程不理想

\_\_\_\_\_ 其他

\_\_\_\_\_ 评论（请在此处完整描述您的问题或投诉/申诉。如需更多地方书写内容，请利用此表格的背面或附加页。）

---

---

---

---

---

---

请在此表格上签名并注明日期：

您可能有必要从牙科保健提供者处获得您的病历。您的以下签名授权将您的牙科记录发布到 Medi-Cal Dental。

签名 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

将此表格回寄至：  
Medi-Cal Dental Program  
Member Services Group  
P.O. Box 15539  
Sacramento, CA 95852-1539

收到此信息后，我们将研究您的问题或投诉/申诉，并通知您我们的调查结果。如果您有必要出席进行临床检查以解决此问题，我们将以书面形式通知您该约诊的日期、时间和地点。

---

### **English**

ATTENTION: If you speak another language, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

### **Español (Spanish)**

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

### **Tiếng Việt (Vietnamese)**

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

### **Tagalog (Tagalog – Filipino)**

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

### **한국어 (Korean)**

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922). 번으로 전화해 주십시오.

### **繁體中文 (Chinese)**

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922)。

### **Հայերեն (Armenian)**

Ուշադրություն՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Ջանգահարեք 1-800-322-6384 (TTY (հեռատիպ)՝ 1-800-735-2922):

### **Русский (Russian)**

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-322-6384 (телетайп: 1-800-735-2922).

### **فارسی (Farsi)**

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) تماس بگیرید.

### 日本語 (Japanese)

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) まで、お電話にてご連絡ください。

### Hmoob (Hmong)

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

### ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)

ਪਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

### العربية (Arabic)

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-800-322-6384 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-800-735-2922).

### हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) पर कॉल करें।

### ภาษาไทย (Thai)

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

### ខ្មែរ (Cambodian)

ប្រយ័ត្ន: បរិស្ថានជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, បសវនករនឹងជួយអ្នកនិយាយភាសា បោយមិនគិតថ្លៃ គឺអាចមានសំរាប់បរិស្ថាន។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922)។

### ພາສາລາວ (Lao)

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).